

Завод за заштиту споменика културе града Београда  
Републички завод за заштиту споменика културе  
Institute for the Protection of Cultural Monuments of the City of Belgrade  
Republic Institute for the Protection of Cultural Monuments

**XII МЕЂУНАРОДНА НАУЧНО СТРУЧНА КОНФЕРЕНЦИЈА**  
XII INTERNATIONAL SCIENTIFIC PROFESSIONAL CONFERENCE

**ЗАШТИТА ГРАДИТЕЉСКОГ НАСЛЕЂА У 21. ВЕКУ**  
**ИЗАЗОВИ И МОГУЋНОСТИ**  
**PROTECTION OF BUILDING HERITAGE IN THE 21ST CENTURY**  
**CHALLENGES AND OPPORTUNITIES**

Београд, 06. октобар 2023. године  
Belgrade, October 6, 2023

**ПРОГРАМ / PROGRAM**

8.30 – 9.00 Регистрација учесника / Registration of participants

9.00 – 9.15 Поздравна реч: / Welcome word:

**Оливера Вучковић**, директор Завода за заштиту споменика културе града Београда /  
Olivera Vučković, director of the Institute for the Protection of Cultural Monuments of the City of Belgrade  
Проф. др **Дубравка Ђукановић**, директор Републичког завода за заштиту споменика / Prof.  
Dr. Dubravka Đukanović, director of the Republic Institute for the Protection of Monuments  
**Марко Стојчић**, главни урбаниста Града Београда / Marko Stojčić, chief urban planner of the  
City of Belgrade

9.15 – 9.45 Предавање по позиву: др **Борис Трапара**, директор Кантоналног завода за заштиту  
културно-историјског и природног наслеђа Сарајево / Invited lecture: Dr. Boris Trapara, Director of the  
Sarajevo Cantonal Institute for the Protection of Cultural, Historical and Natural Heritage

9.45 – 10.00 Пауза / Pause

**I ОДНОС ТЕОРИЈЕ И ПРАКСЕ / RELATIONSHIP OF THEORY AND PRACTICE**

Модератор: проф. др **Александар Кадјевић** / Moderator: prof. Dr. Aleksandar Kadjević

10.00 – 10.15 **Марко Николић, Јелена Шћекић, Бошко Дробњак** / Marko Nikolić, Jelena Šćekić, Boško  
Drobnjak

Унапређење наставног процеса у области проучавања градитељског наслеђа кроз мултидисциплинарни  
приступ ревитализацији и адаптацији индустријског наслеђа Београда: Хангар Старог аеродрома / Improving

the teaching process in the field of architectural heritage studies through a multidisciplinary approach to the revitalization and adaptation of Belgrade's industrial heritage: Old Airport Hangar

10.15 – 10.30 **Драгана Мецанов** / Dragana Mecanov

Модул у архитектонском пројектовању: теорија Милана Злоковића и могућност примене у савременој пракси кроз студију случаја УДК Тиршова 2 / Module in architectural design: Milan Zloković's theory and the possibility of application in contemporary practice through the case study of UDC Tiršova 2

10.30 – 10.45 **Дуња Андрић** / Dunja Andrić

Модалитети, позиција и императиви институционалне заштите – студија случаја градитељског наслеђа Јована Илкића / Modalities, position and imperatives of institutional protection - a case study of Jovan Ilkić's architectural heritage

10.45 – 11.00 **Дискусија** / Discussion

11.00 – 11.15 **пауза** / Pause

## II **МУЛТИДИСЦИПЛИНАРНИ ПРИСТУП / MULTIDISCIPLINARY APPROACH**

Модератор: проф. др **Драгана Ћоровић** / Moderator: prof. Dr. Dragana Ćorović

11.15 – 11.30 **Миља Младеновић** / Milja Mladenović

Дигитално раслојавање прошлости: мапирање простора заборављене урбане меморије Београда / Digital layering of the past: mapping the space of Belgrade's forgotten urban memory

11.30 – 11.45 **Нађа Куртовић Фолић, Мирјана Сладић Тодоров** / Nađa Kurtović Folić, Mirjana Sladić Todorov

Нови материјали и технологије за конзервацију и трајност градитељског наслеђа од бетона / New materials and technologies for the conservation and durability of architectural heritage made of concrete

11.45 – 12.00 **Дезире Тилингер** / Desiree Tillinger

Улога наслеђа у остваривању просторног, временског и културолошког градитељског континуитета – студија случаја „војвођанских кућа“ архитекте Ратка Каролића / The role of heritage in achieving spatial, temporal and cultural architectural continuity - a case study of "Vojvodina houses" by architect Ratko Karolić

12.00 – 12.15 **Дискусија** / Discussion

12.15 – 12.30 **Пауза** / Pause

## III **ОДРЖИВИ РАЗВОЈ И НАСЛЕЂЕ / SUSTAINABLE DEVELOPMENT AND HERITAGE**

Модератор: др **Марина Нешковић** / Moderator: Dr. Marina Nešković

12.30 – 12.45 **Небојша Антешевић** / Nebojsa Antešević

Наслеђе туристичке архитектуре 20. века – изазови у обнови и одрживом коришћењу / Heritage of 20th century tourist architecture - challenges in restoration and sustainable use

12.45 – 13.00 **Ивана Цветковић, Ђорђе Стошић** / Ivana Cvetković, Đorđe Stošić

Очување културног и природног наслеђа Вучја у 21. веку, искуства из праксе / Preservation of the cultural and natural heritage of Vucja in the 21st century, practical experience

13.00 – 13.15 **Николина Ражнатовић, Гордана Ражнатовић** / Nikolina Ražnatović, Gordana Ražnatović

Савремени приступ заштити и ревитализацији градитељског наслеђа на примеру објекта царинарнице у Старом граду Бару / A modern approach to the protection and revitalization of architectural heritage on the example of the customs house in the Old Town of Bar

13.15 – 13.30 Дискусија / Discussion

13.30 – 14.00 Пауза за ручак / Lunch break

#### **IV УЛОГА ЛОКАЛНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ У ЗАШТИТ ГРАДИТЕЉСКОГ НАСЛЕЂА / THE ROLE OF THE LOCAL COMMUNITY IN THE PROTECTION OF BUILDING HERITAGE**

Модератор: др **Ненад Лајбеншпергер** / Moderator: Dr. Nenad Leibensperger

14.00 – 14.15 **Владана Путник Прица** / Vladana Putnik Prica

Проблеми и изазови у очувању стамбених објеката у оквиру просторних културно-историјских целина у Београду / Problems and challenges in the preservation of residential buildings within spatial cultural-historical entities in Belgrade

14.15 – 14.30 **Ендре Рафаи, Ана Тишкеш** / Endre Raffay, Anna Tüskés

Лего споменици: капела Бакоч у Естергому и заштита историјских споменика / Lego monuments: the Bakócz chapel in Esztergom and the protection of historical monuments

14.30 – 14.45 **Марко Гавриловић** / Marko Gavrilović

Дом војске у Шапцу: улога локалне заједнице у заштити градитељског наслеђа / Army house in Šabac: the role of the local community in the protection of architectural heritage

14.45 – 15.00 Дискусија / Discussion

15.00 – 15.15 Пауза / Pause

#### **IV ПАНЕЛ ДИСКУСИЈА СА АУТОРИМА ПОСТЕРА / PANEL DISCUSSION WITH POSTER AUTHORS**

Модератор: **Раде Мрљеш** / Moderator: Rade Mrleš

15.15 – 16.00

Учесници панел дискусије: / Panel discussion participants:

Проф. арх. **Бранислав Митровић** / Prof. arch. Branislav Mitrović

Проф. арх. **Иван Рашковић** / Prof. arch. Ivan Raskovic  
Проф. др **Ненад Шекуларац** / Prof. Dr. Nenad Šekularac  
Доц. др **Милена Кордић** / Asst. Dr. Milena Kordić

16.00 – 16.15 Пауза / Pause

**V ПАНЕЛ ДИСКУСИЈА СА ЗАКЉУЧЦИМА КОНФЕРЕНЦИЈЕ / PANEL DISCUSSION WITH THE CONCLUSIONS OF THE CONFERENCE**

Модератор: др **Марина Павловић** / Moderator: Dr. Marina Pavlović

16.15 – 17.00

Учесници панел дискусије: / Panel discussion participants:

Проф. др **Дубравка Ђукановић** / Prof. Dr. Dubravka Đukanović  
др **Борис Трапара** / Dr. Boris Trapara  
др **Роберт Пескар** / Dr. Robert Pescar  
др **Ана Никовић** / Dr. Ana Niković  
др **Весна Бикић** / Dr. Vesna Bikić